

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 18527-2:2021

01-december-2021

Ščitniki za oči in obraz za uporabo pri športu - 2. del: Zahteve za ščitnike za oči za skvoš in racquetball ter skvoš 57 (ISO 18527-2:2021)

Eye and face protection for sports use - Part 2: Requirements for eye protectors for squash and eye protectors for racquetball and squash 57 (ISO 18527-2:2021)

Augen- und Gesichtsschutz für sportliche Anwendungen - Teil 2: Anforderungen an Augenschutzgeräte für Squash und Augenschutzgeräte für Racquetball und Squash 57 (ISO 18527-2:2021)

(standards.iteh.ai)

Protection des yeux et du visage à usage sportif - Partie 2: Exigences relatives aux protecteurs de l'oeil pour le squash et aux protecteurs de l'oeil pour le racquetball et le squash 57 (ISO 18527-2:2021) reh ai catalog/standards/sist/aa/da85e-dda0-4ac2-a486-feacc052a61b/sist-en-iso-18527-2-2021

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 18527-2:2021

ICS:

13.340.20	Varovalna oprema za glavo	Head protective equipment
97.220.30	Oprema za dvoranske športe	Indoor sports equipment
97.220.40	Oprema za športe na prostem in vodne športe	Outdoor and water sports equipment

SIST EN ISO 18527-2:2021 en,fr,de

SIST EN ISO 18527-2:2021

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18527-2:2021

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

EN ISO 18527-2

September 2021

ICS 13.340.20; 97.220.30; 97.220.40

English Version

Eye and face protection for sports use - Part 2: Requirements for eye protectors for squash and eye protectors for racquetball and squash 57 (ISO 18527-2:2021)

Protection des yeux et du visage à usage sportif - Partie 2: Exigences relatives aux protecteurs de l'oeil pour le squash et aux protecteurs de l'oeil pour le racquetball et le squash 57 (ISO 18527-2:2021)

Augen- und Gesichtsschutz für sportliche Anwendungen - Teil 2: Anforderungen an Augenschutzgeräte für Squash und Augenschutzgeräte für Racquetball und Squash 57 (ISO 18527-2:2021)

This European Standard was approved by CEN on 14 November 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member. standards.iteh.ai)

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions log/standards/sist/aa7da85e-dda0-4ac2-a486-

feacc052a61b/sist-en-iso-18527-2-2021 CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 18527-2:2021 (E)

Contents	Page
European foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential	_
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Regulation 2016/425 aimed to be covered	

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18527-2:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa7da85e-dda0-4ac2-a486-feacc052a61b/sist-en-iso-18527-2-2021

European foreword

This document (EN ISO 18527-2:2021) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 94 "Personal safety -- Personal protective equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 85 "Eye protective equipment" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation 2016/425.

For the relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN websites.

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. For dated references, only the edition cited applies, However, for any use of this document 'within the meaning of Annex ZA', the user should always check that any referenced document has not been superseded and that its relevant contents can still be considered the generally acknowledged state-of-art.

When an IEC or ISO standard is referred to in the ISO standard text, this shall be understood as a normative reference to the corresponding EN standard, if available, and otherwise to the dated version of the ISO or IEC standard, as listed below.

NOTE The way in which these referenced documents are cited in normative requirements determines the extent (in whole or in part) to which they apply.

Undated normative	Clause(s) of the ISO standard	Equivalent dated standard		
references in the ISO standard		EN	ISO or IEC	
ISO 4007	Clause 2 & 3	EN ISO 4007:2018	ISO 4007:2018	
ISO 8980-5	Clause 2 & 13.2	EN ISO 8980-5:2005	ISO 8980-5:2005	
ISO 11664-2	Clause 2, 5.1, 5.6.4 & 5.6.5	EN ISO 11664-2:2011	ISO 11664-2:2007	
ISO 18526-1	Clause 2	EN ISO 18526-1:2020	ISO 18526-1:2020	
ISO 18526-2	Clause 2	EN ISO 18526-2:2020	ISO 18526-2:2020	
ISO 18526-3	Clause 2	EN ISO 18526-3:2020	ISO 18526-3:2020	
ISO 18526-4	Clause 2, 4.5 & 14.3	EN ISO 18526-4:2020	ISO 18526-4:2020	
ISO 21987	Clause 2 & 7.2	EN ISO 21987:2017	ISO 21987:2017	

EN ISO 18527-2:2021 (E)

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 18527-2:2021 has been approved by CEN as EN ISO 18527-2:2021 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18527-2:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa7da85e-dda0-4ac2-a486-feacc052a61b/sist-en-iso-18527-2-2021

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Regulation 2016/425 aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request [Full reference to the request "M/571/"C(2015) xxxx final"] to provide one voluntary means of conforming to requirements of Regulation 2016/425.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Regulation 2016/425 compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding [essential] requirements of that Regulation 2016/425 and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex II of Regulation 2016/425 OJEU reference

Essential Requirements of Regulation	Clause(s)/subclause(s) of this EN	Remarks/Notes
1.1.1 Ergonomics iTeh S	CANDA 45,11PREVIE	\mathbf{W}
1.1.2.1 Optimum level of protection	5.7; 5.8; 6; 7; 11; 12; 13 standards.iteh.ai)	
	\$\frac{55.2}{25.5}\$\frac{3}{65.5}\$\frac{4}{65.5}\$\frac{5}{25}\$\frac{5}{25}\$\frac{5}{26}\$\frac{8}{2}\$\text{8.1}\$; 8.2 h.ai/catalog/standards/sist/aa7da85e-dda0-4a cc052a61b/sist-en-iso-18527-2-2021	c2-a486-
1.2.1 Absence of risks and other 'inherent' nuisance factors	4.2; 4.4	
1.2.1.1 Suitable constituent materials	4.4	
1.2.1.2 Satisfactory surface condition of all PPE parts in contact with the user.	4.2; 4.5	
1.2.1.3 Maximum permissible user impediment	4.5;11	
1.3.1 Adaptation of PPE to user morphology	4.1; 4.5; 11	
1.3.2 Lightness and design strength	8, 9, 10	
1.4 Manufacturer's instructions and information	14	
2.1 PPE incorporating adjustment systems	4.5	
2.3 PPE for the face, eyes and respiratory system	5.2; 5.7; 5.8; 6; 7; 11; 12	

EN ISO 18527-2:2021 (E)

2.9 PPE incorporating components which can be adjusted or removed by the use	4.2; 4.5	
2.12 PPE bearing one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety	14	
2.14 Multi risk" PPE	8; 10	
3.1.1 Impact caused by falling or ejected objects and collision of parts of the body with obstacle	8	
3.9.1 Non-ionising radiation	5.2; 5.3; 5.4; 5.5; 5.6; 5.7; 5.8; 9; 14	

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard. **The STANDARD PREVIEW**

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18527-2:2021

SIST EN ISO 18527-2:2021

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 18527-2

First edition 2021-03

Eye and face protection for sports use —

Part 2:

Requirements for eye protectors for squash and eye protectors for racquetball and squash 57 iTeh STANDARD PREVIEW

Protection des yeux et du visage à usage sportif —

Partie 2: Exigences relatives aux protecteurs de l'œil pour le squash et aux protecteurs de l'œil pour le racquetball et le squash 57



ISO 18527-2:2021(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18527-2:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aa7da85e-dda0-4ac2-a486-feacc052a61b/sist-en-iso-18527-2-2021



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Con	itent	S	Page	
Fore	word		v	
Intro	ductio	n	vi	
1	Scop	e	1	
2	Norn	native references	1	
3	Term	s and definitions	2	
4	Gene	ral requirements for eye protectors	2.	
•	4.1	Physiological compatibility		
	4.2	Construction and adjustment		
	4.3	Cleaning and/or disinfection		
	4.4	Lens material and surface quality		
	4.5	Headform(s)		
	4.6 4.7	Retention by headband and harnesses (sit and fit)	3 2	
_				
5	Tran 5.1	smittance of the lenses General		
	5.1	Transmittance categories		
	5.3	Solar ultraviolet transmittance		
	5.4	General transmittance requirements		
		5.4.1 Uniformity of luminous transmittance and transmittance matching	4	
		5.4.2 Variations due to thickness variations		
	5.5	Special transmittance requirements it chair 5.5.1 Photochromic lenses	5	
		5.5.2 Polarizing lenses 5.5.3 Gradient-tinted lenses SO 18527-2:2021	5 5	
	5.6	Claimed transmittance and reflectance properties (optional requirements)	5	
	0.0	Claimed transmittished and reflectance properties (optional requirements)	5	
		5.6.2 Solar blue-light absorption/transmittance	5	
		5.6.3 Solar UV absorption/transmittance		
		5.6.4 Anti-reflective coated lenses		
		5.6.5 Reduced reflection coated lenses	6	
6	Scatt	ered light	7	
7	Refra	ictive power	7	
	7.1	Non-prescription eye protectors		
		7.1.1 Spherical and cylindrical power		
		7.1.2 Spatial deviation		
	7.2	Prescription eye protectors		
0				
8	8.1	anical strength Mechanical strength of squash eye protectors		
	8.2	Mechanical strength of racquetball and squash 57 eye protectors		
	8.3	Failure criteria after impact	8	
9	Resis	tance to solar ultraviolet radiation		
10		Resistance to ignition		
11		of view		
12	Mini	mum area to be protected	10	
	12.1	Assessment of frontal protection		
	12.2	Assessment of lateral protection		
13	()ntic	onal requirements	11	
_5		Resistance to fogging		

SIST EN ISO 18527-2:2021

ISO 18527-2:2021(E)

	13.2	Resistance to abrasion	11
14	Mark	ing and information to be supplied by the manufacturer	11
	14.1	Assessment	11
	14.2	Mandatory markings on eye protectors	12
	14.3	Information to be supplied with each eye protector by the manufacturer	12
	14.4	Additional information to be available from the manufacturer	13
15	Selec	tion of test samples	13
	15.1	General	13
	15.2	Preparation and conditioning of test samples	13
Anne	x A (inf	ormative) Use of squash eye protectors and racquetball and squash 57 eye	
		ctors	16
Anne	x B (inf	formative) Selection of squash eye protectors and racquetball and squash 57	
		rotectors for prescription lens wearers	18
Biblio	graph	V	19

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18527-2:2021